



送别2020

2020年12月31日在巴基斯坦卡拉奇拍摄的2020年最后一次日落。新华社发



迎来2021

2020年12月31日，在乌兹别克斯坦首都塔什干，人们与新年彩灯合影。2021年即将来临，塔什干的主要街道布置上各种彩灯，喜迎新年。新华社记者蔡国栋摄

利中国 利欧盟 利世界

商务部部长助理李成钢谈中欧如期完成投资协定谈判

新华社北京12月31日电(记者于佳欣) 中欧领导人12月30日晚共同宣布如期完成中欧投资协定谈判。商务部部长助理李成钢31日接受记者采访时说，这是中欧经贸合作的里程碑。“协定有利于中国，有利于欧盟，也有利于世界，意义重大，影响深远。”

他指出，这一成果来之不易，中欧双方领导人高度重视，着眼中欧关系长远发展，亲自推动、引领谈判，为谈判取得成果提供了根本保证。

据介绍，谈判自2013年启动以来，历经7年、35轮谈判。今年以来，双方团队克服新冠肺炎疫情影响，全力落实领导人确

定的年内完成谈判的目标，如期完成谈判，达成了一份平衡、高水平、互利共赢的投资协定。

李成钢说，协定是推动我国高水平开放的重要举措。协定对标国际高水平经贸规则，着眼于制度型开放，中欧双方在谈判中都作出高水平的市场准入承诺，制定了平衡、全面的公平竞争规则，首次纳入可持续发展章节。

“这将有利于我国推动更大范围、更宽领域、更深层次对外开放，加快建设更高水平开放型经济新体制，推动改革与开放相互通促，推动国内国际双循环相互促进，为

构建新发展格局注入新动力。”他说。
“协定是深化中欧全面战略伙伴关系的重要保障。”李成钢说。

中国与欧盟互为重要经贸伙伴。商务部数据显示，中国是欧盟第一大贸易伙伴，欧盟是中国第二大贸易伙伴，欧盟是中国第三大投资来源地和目的地，双方累计投资存量量超过2000亿美元。

李成钢指出，今年是中欧建交45周年，协定达成成为中欧合作创造了更多机遇，给双方企业带来了实实在在的好处，有利于拉紧利益纽带，增进中欧政治互信。

他还表示，协定是支持经济全球化的有力行动。

当前，全球经济仍在蔓延，世界经济深度衰退，经济全球化遭遇逆流，单边主义、保护主义升温。

李成钢说，在这个背景下，中欧作为世界两大主要经济体和重要稳定力量，达成高水平经贸协定，以实际行动释放维护多边主义、支持经济全球化的积极信号，共同构建以规则为基础的开放型世界经济，有利于稳定和畅通全球产业链供应链，为世界经济复苏增添正能量。

英国议会30日通过英欧未来关系法案，为英国与欧盟达成的未来关系协议2021年生效铺平道路。

分析人士指出，尽管协议在英国已经“通关”，但在欧盟方面却尚未得到欧洲议会正式批准，目前只是“临时执行”。加之协议本身并未完全解决双方的一些关键分歧，英欧分手后的道路仍然充满不确定性。

英国快速通过

英国和欧盟经过9个月的艰难谈判于12月24日就双方未来关系达成协议，协议需双方议会批准才能正式生效。英国议会下院30日下午投票通过英欧未来关系法案，上院当晚也完成法案各项程序，随后呈送英国女王伊丽莎白二世批准成为法律。

与此前英国“脱欧”过程中英国议会常常争议不断导致相关批准过程久拖不决甚至出现反复相比，此次批准过程可谓异常迅速。尽管处于圣诞新年假期，英国议会还是赶在格林尼治时间12月31日23时“脱欧”过渡期结束前完成了英欧未来关系法案的批准程序。

法案不仅通过速度快，得票率也高，在议会下院获得了521票赞成，反对票仅有73票。主要反对党工党绝大多数议员都投了赞成票。工党领袖基尔·斯塔默说：“干瘪的协议也比无协议好。”

《英国发展报告(2019—2020)》主编王展鹏说，英国议会对协议的支持率很高，这表明各方都存在共识，也反映出无论是在政治上还是经济上，这个协议对英国都比对欧盟更重要。

欧盟“临时执行”

与英国议会快速批准协议不同，欧盟方面目前只给了一个“临时执行”的决定。欧盟27国常驻欧盟代表25日紧急召开会议开始审议协议文本，于28日做出决定，在2021年1月1日至2月28日间临时执行该协议。

关于欧盟的这一决定，中国社科院欧洲研究所国际关系研究室主任赵晨认为，由于“脱欧”过渡期大限将至，为了避免“无协议”导致的混乱，欧盟不得不采取变通措施，在没有欧洲议会批准的情况下，要求各成员国先行批准于明年年初临时执行该协议。

王展鹏指出，临时执行在具体做法上与正式执行无异，实际上是规避关税混乱的一个手段。

未来风险犹存

根据欧盟理事会发布的公告，明年开始临时执行英欧未来关系协议后，欧洲议会仍需适时对协议文本进行审议。分析人士认为，欧洲议会批准协议是大概率事件，但审议过程可能不会一帆风顺。

中国国际问题研究院欧洲研究所所长崔洪建指出，相比英国，欧盟内部情况更为复杂，因为各成员国利益存在差异。比如在渔业问题上，法国、荷兰、比利时就比大部分欧洲内陆国家更依赖英国海域的渔业资源，因此在相关问题上立场更为强硬。各方博弈将不仅出现在欧盟层面，还会出现在成员国层面，比如此前欧盟批准与加拿大的贸易协议时就曾出现过因为一国地方议会反对而受阻的情况。

崔洪建认为，欧盟方面审批协议的时间会比较长，这可能导致在“临时执行”协议过程中碰到的问题成为协议通过审批的障碍。

此外，专家还指出，目前的英欧未来关系协议只是双方在避免“无协议脱欧”这一共同目标下达成的一个基本框架，对一些矛盾采取了推后解决的方式，这给未来增加了不确定性。

王展鹏说，“脱欧”的很多具体遗留问题实际上并没有完全解决，英欧关系还有很多不明朗的地方，特别是在金融领域以及边界等问题上。

(参与记者：于艾岑、王慧慧、李骥志)
新华社北京12月31日电

中欧商学界人士看好双方投资合作前景

中欧携手为经济全球化注入强劲信心

新华社时评

新华社记者刘红霞

新冠肺炎疫情肆虐，保护主义、单边主义涌动，世纪变局之下，经济全球化是否已然黯淡？2020年即将结束之际，中国和欧盟给出了否定的回答。

12月30日，中欧领导人共同宣布如期完成中欧投资协定谈判。这不仅对中欧关系发展具有里程碑意义，也将有力拉动后疫情时期世界经济复苏，增强国际社会对经济全球化和自由贸易的信心。

2020年是中欧建交45周年，历经岁月沉淀，中欧经济早已你中有我，我中有你。现在，中欧平均每分钟贸易往来就超过100万美元。再看投资，截至2020年11月，欧盟27国对华实际投资1179.8亿美元，中国对欧盟27国累计直接投资超过800亿美元。

几十年来，中欧共同做大了利益新机遇“蛋糕”，中欧企业和人民是最受益者。随着中欧投资协定“修成正果”，理由相信，中国开放的大门将盛情迎接更多欧盟来客，广袤的欧盟大地也将让更多中国投资者宾至如归。

中欧投资协定重在“投资”，但其意义远超投资本身。这份平衡、高水平、互利共赢的投资协定，展现了中方推进高水平对外开放的决心和信心，将为中欧相互投资提供更大的市场准入、更高水平的营商环境、更有力的制度保障、更光明的合作前景。可以预见，中欧投资协定将为中国构建新发展格局增动能，也将为欧盟在后疫情时期持续复苏添动力。

作为全球两大力量、两大市场、两大文明，中欧合作将为构建开放型世界经济作出重要贡献。历时7年、35轮谈判，中欧以实际行动共同向世界释放清晰有力的信号，站在历史正确的一边。中欧投资协定带来的市场机遇、发展机遇，将惠及中欧双方企业乃至全球企业。

新华社北京12月31日电

美国疾控中心：变异新冠病毒在美已人际传播

新华社华盛顿12月30日电(记者谭晶晶)美国疾病控制和预防中心新冠疫情负责人亨利·沃克30日表示，全美首例变异新冠病毒感染者没有旅行史，这表明英国报告的变异新冠病毒已在美国发生人际传播。

美国科罗拉多州29日宣布发现了全美首例感染英国报告的变异新冠病毒的病

保护主义的回击。

芬兰阿尔托大学商学院教授卡尔·费说，中欧投资协定将令双方受益，这样协定发出了远离保护主义、支持自由贸易的信号。

复旦大学欧洲问题研究中心主任丁纯认为，中欧投资协定谈判的顺利结束有利于自由贸易与多边主义，体现了双方强烈的政治意愿，有助于疫情下世界经济的复苏。

研究欧盟政策的独立时评人莎达·伊斯兰说，在新冠疫情带来的经济逆风下，中欧投资协定将为欧洲和中国投资者带来稳定性和可预测性。

华为欧洲公共事务部副总裁孔瑜说，期待中欧投资协定给双方企业提供清晰和无歧视的市场准入条件，为企业的发展营造稳定和可预期的发展环境。

(参与记者：李骥志、沈忠浩、樊宇、彭天潇) 新华社北京12月31日电

例。感染者是一名20多岁的男子，他感染的新冠病毒是在英国发现的变异病毒“B1.1.7”(也称“VUI-202012/01”)。美卫生部门正追踪这名感染者的密切接触者，以确认是否有其他感染病例。

沃克在媒体电话会上表示，变异新冠病毒可能导致更多感染病例，使得美国已不堪重负的医疗卫生系统承受更大压力；现有数据显示，变异新冠病毒更易于传播且传播速度更快，但似乎不会引发更严重的症状或增加死亡风险；新冠病毒常发生变异，随着时间推移，可能会有更多变异病毒出现。

美疾控中心30日发布的预测数据显示，到2021年1月23日，美国累计新冠死亡病例可能达38.3万至42.4万例。

执政15年，默克尔叹2020年最艰难

新华社专稿(包雪琳)德国总理安格拉·默克尔在2020年12月31日发表的新年贺词中说，新冠疫情令2020年成为她执政15年以来最艰难的一年。尽管疫苗接种启动，德国2021年仍将面临“困难时刻”。

默克尔66岁，四度出任总理。路透社评述，默克尔在贺词中罕见流露情感。“让我告诉大家一些个人情况。9个月后将举行联邦议院选举，我不会再次参选，”她说，“因此，今天极可能是我最后一次向大家发表新年贺词。”

“这些天，这几周，是我们国家的困难时刻，这种情况将持续相当一段时间……不夸张地说，过去15年来，我们从未像今年这般沉重。”

相比其他欧洲国家，德国较好地控制了第一波疫情，但遭受第二波疫情重创。目前防疫措施包括关闭非必要商铺和校园，将持续至2021年1月10日。

默克尔说，“冬季仍然艰难”，疫情挑战依然极大。她严厉批评疫情“阴谋论”和质疑病毒严重性的人：“一些人质疑或认为新冠病毒不存在，我只能想象他们

中一些人因新冠疫情失去至亲时会有多痛苦，或者自身承受染疫后的病痛。”

就新冠疫苗接种，默克尔说，德国接种疫苗的人每天都在增加，将逐步扩展至其他年龄和职业群体，她将在“轮到自己时接种疫苗”。

德国2020年12月27日正式启动疫苗接种，养老院老年人和医护人员优先。卫生部长延斯·施潘希望，德国所有愿意接种疫苗的民众2021年年中以前可以接种。

“尽管存在担忧和疑虑，我们依旧满怀希望，期待新一年。”默克尔说。